



Husqvarna®



TA320

EN	Operator's manual
ES-MX	Manual del usuario
PT-BR	Manual do operador

2-14
15-28
29-41

Contents

Introduction.....	2	Maintenance.....	11
Safety.....	3	Technical data.....	13
Assembly.....	11	Accessories.....	13

Introduction

Product description

Use the attachment for grass trimming only.

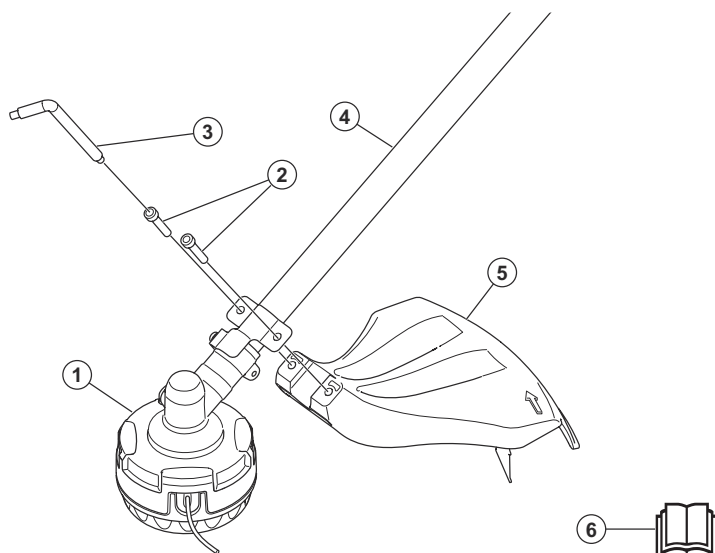
We have a policy of continuous product development and therefore reserve the right to modify the design and appearance of the products without prior notice.

Intended use



WARNING: Use this attachment only with products that it is intended for. Refer to the accessory chapter in the operator's manual of your product.

Attachment overview



1. Trimmer head
2. Bolts
3. Wrench
4. Shaft
5. Cutting attachment guard
6. Operator's manual

Symbols on the product



Careless or incorrect use of this attachment can result in serious or fatal injury to the operator or others.



Read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the attachment.



Always wear approved hearing protection while you operate the product.



Always wear approved eye protection while you operate the product.



Always wear approved protective gloves.



Wear sturdy, non-slip boots.



Make sure that long hair is put above your shoulders.



Only use an approved trimmer head, spool and recommended trimmer line. Do not use blades.



The product can cause objects to eject, which can cause injury.



Maximum speed of the output shaft.



Keep a minimum of 50 ft / 15 m distance to persons and animals during operation of the product.

Note: Other symbols/decals on the attachment refer to special certification requirements for certain markets.

Manufacturer

Husqvarna Professional Products, Inc 9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the

instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Read all instructions



WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

General machine safety warnings



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Note: Save all warnings and instructions for future reference. The term "machine" in the warnings refers to your mains-operated (corded) machine or battery-operated (cordless) machine.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a machine.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do**

not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose machines to rain or wet conditions.** *Water entering a machine will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** *Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.*

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to a power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine. Carrying machines with your finger on the switch or energizing machines that have the switch on invites accidents.**
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.*

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the machine in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
- The vibration emission during actual use of the machine can differ from the declared total value depending on the ways in which the machine is used. Operators should identify safety measures to protect themselves that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the machine is switched off and when it is running idle in addition to the trigger).
- **Maintain machines and accessories.** **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine's operation. If damaged, have the machine repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained machines.*
- **Keep cutting machines sharp and clean.** *Properly maintained cutting machines with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the machine, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

Battery tool use and care

Machine use and care

- **Do not force the machine. Use the correct machine for your application.** *The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the machine if the switch does not turn it on and off.** *Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.*
- **Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine.** *Machines are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- **Use machines only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** **If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.*
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire*

or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.

- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

Service

- **Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the machine is maintained.*
- **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

General safety instructions



WARNING: Read the safety instructions that follow before you use the attachment.

- Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the attachment.
- These instructions supplement the instructions that were included with the product. For other procedures, please refer to the operating instructions for the product.
- Under no circumstances may the design of the attachment be modified without the permission of the manufacturer. Do not use an attachment that appears to have been modified by others and always use original accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others.

Grass trimmer, brush cutter and brush saw safety warnings

- **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- **Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter or blade and the cutter or blade assembly are not damaged.** Damaged parts increase the risk of injury.
- **Follow instructions for changing accessories.** Improperly tightened blade securing nuts or bolts may either damage the blade or result in it becoming detached.
- **The rated rotational speed of the cutter must be at least equal to the maximum rotational speed marked on the machine.** Cutters running faster than their rated rotational speed can break and fly apart.
- **Wear eye, ear, head and hand protection.** Adequate protective equipment will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the cutting line or blade.
- **While operating the machine, always wear non-slip protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with a moving cutter, line or blade.
- **While operating the machine, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
- **Keep bystanders away while operating the machine.** Thrown debris can result in serious personal injury.
- **Always use two hands when operating the machine.** Holding the machine with both hands will avoid loss of control.
- **Hold the machine by the insulated gripping surfaces only, because the cutting line or blade may contact hidden wiring.** Cutting line or blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the machine "live" and could give the operator an electric shock.
- **Always keep proper footing and operate the machine only when standing on the ground.** Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.
- **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss

of control, slipping and falling which may result in personal injury.

- **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- **Keep all parts of the body away from the cutter, line or blade when the machine is operating. Before you start the machine, make sure the cutter, line or blade is not contacting anything.** A moment of inattention while operating the machine may result in injury to yourself or others.
- **Do not operate the machine above waist height.** This helps prevent unintended cutter or blade contact and enables better control of the machine in unexpected situations.
- **When cutting brush or saplings that are under tension, be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released, the brush or sapling may strike the operator and/or throw the machine out of control.
- **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the blade and be whipped toward you or pull you off balance.
- **Maintain control of the machine and do not touch cutters, lines or blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
- **When clearing jammed material or servicing the machine, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or the power cord is disconnected.** Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving cutter, line or blade.
- **When transporting or storing the machine, always fit the cover on metal blades.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with the blade.

- **Only use replacement cutters, lines, cutting heads and blades specified by the manufacturer.** Incorrect replacement parts may increase the risk of breakage and injury.

Other safety information

- Avoid Dangerous Environment – Don't use products in damp or wet locations.
- Don't Use In Rain.
- Keep Children Away – All visitors should be kept at a distance from work area.
- Dress Properly – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Use Safety Glasses – Always use face or dust mask if operation is dusty.
- Use Right Product – Do not use product for any job except that for which it is intended.
- Don't Force Product – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- Don't Overreach – Keep proper footing and balance at all times.
- Stay Alert – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate product when you are tired.
- Store Idle Products Indoors – When not in use, products should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
- Maintain Product With Care – Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- Check Damaged Parts – Before further use of the product, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- If you encounter a situation where you are uncertain how to proceed you should ask an expert. Contact your dealer or your service workshop. Avoid all usage which you consider to be beyond your capability.
- Never use the product if you are fatigued, while under the influence of alcohol or drugs, medication or anything that could affect your vision, alertness, coordination or judgment.
- Faulty cutting attachment can increase the risk of accidents.
- Do not allow children to use or be in the vicinity of the product. Since the product is easy to start, children may be able to start it if they are not kept under full supervision. This can mean a risk of serious personal injury. Disconnect the battery when the product is not under close supervision.
- Ensure that no people or animals come closer than 50 ft (15 m) while you work. When several operators are working in the same area the safety distance should be at least 50 ft (15 m). Otherwise there is a risk of serious personal injury. Stop the product immediately if anyone approaches. Never swing the product around without first checking behind you to make sure that no one is within the safety zone.
- Ensure that people, animals or other things can not affect your control of the product or that they do not come in contact with the cutting attachment or loose objects that are thrown out by the cutting attachment. However, do not use the product unless you are able to call for help in the event of an accident.
- Always inspect the working area. Remove all loose objects such as stones, broken glass, nails, steel wire, string, etc., that could be thrown out or become wrapped around the cutting attachment.
- Make sure that you can move and stand safely. Check the area around you for possible obstacles (roots, rocks, branches, ditches, etcetera) in case you have to move suddenly. Take great care when you work on sloping ground.
- Keep a good balance and a firm foothold at all times. Do not overreach.
- Deactivate the product before you move to another area.
- Never put the product down unless you have deactivated it and removed the battery. Do not leave the product unsupervised when it is switched on.
- Remove the battery before you pass the product to another person.
- Make sure that no clothes or parts of the body come in contact with the cutting attachment when the product is activated. Keep the product below waist level.
- If anything jams in the cutting attachment while you operate the product, stop and deactivate the product. Make sure that the cutting attachment stops completely. Remove the battery before you clean, inspect or repair the product and/or the cutting equipment. There is a risk of burns as the gear housing can become very hot. Use gloves when working with the trimmer head.
- Keep your hands and feet away from the cutting attachment until it has stopped completely when the product is deactivated.
- Watch out for stumps of branches that can be thrown out when you cut. Do not cut too close to the ground where stones and other objects can be thrown out.
- Watch out for thrown objects. Always wear approved eye protection. Never lean over the cutting attachment guard. Stones, rubbish, etc., can be thrown up into the eyes which can cause blindness or serious injury.
- Listen out for warning signals or shouts when you wear hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the product stops.
- Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.
- If any unwanted vibrations occur, tap out new line to give the line the correct length to stop the vibrations.
- Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in persons who have poor circulation. Speak to your physician if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss

of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms usually show in the fingers, hands or wrists.

- Always hold the product with both hands. Hold the product on the right side of your body.
- Do not remove the cut material, or let other persons remove cut material, while the product is on or the cutting equipment rotates, as this can result in serious injury.
- Always stop the product, remove the battery and make sure that the cutting equipment does not rotate before you remove unwanted material that is wound around the shaft or caught between the guard and the cutting attachment.
- This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.
- Release the power trigger after each working operation to save battery power.
- Don't force the product. It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- If any foreign object is hit or if vibrations occur stop the product immediately. Remove the battery from the product and check that the product is not damaged.

Personal protective equipment



WARNING: You must use approved personal protective equipment whenever you use the product. Personal protective equipment cannot eliminate the risk of injury but it will reduce the degree of injury if an accident does happen. Ask your dealer for help in choosing the right equipment. Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the product.

- Gloves should be worn when necessary.



- Wear hearing protection that provides adequate noise reduction.



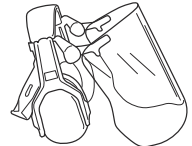
WARNING: Listen out for warning signals or shouts when you are wearing hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the engine/motor stops.



WARNING: Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment. So always use approved hearing protection.



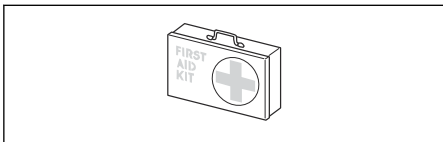
- Always wear approved eye protection. If you use a visor then you must also wear approved protective goggles. Approved protective goggles must comply with the ANSI Z87.1 standard in the USA or EN 166 in EU countries. Blows from branches or objects that are thrown can damage the eyes.



- Wear sturdy, non-slip boots.



- Always wear heavy, long pants, boots, gloves, and a long-sleeve shirt. To reduce the risk of injury associated with objects being drawn into rotating parts, do not wear loose clothing, scarves, jewelry, etc. Secure hair so it is above shoulder level.
- A breathing mask should be used when there is a risk of dust.
- Always have a first aid kit nearby.



Safety devices on the product



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

In this section the product's safety features, its purpose and how checks and maintenance should be carried out to ensure that it operates correctly. See instructions under the heading *Attachment overview on page 2* to find where these parts are located on your product.

The life span of the product can be reduced and the risk of accidents can increase if product maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest servicing dealer.



WARNING: Never use a product with damaged safety components. The product's safety equipment must be inspected and maintained as described in this section. If your product fails any of these checks, contact your service agent to get it repaired.



CAUTION: All servicing and repair work on the machine requires special training. This is especially true of the machine's safety equipment. If your machine fails any of the checks described below you must contact your service agent. When you buy any

of our products we guarantee the availability of professional repairs and service. If the retailer who sells your machine is not a servicing dealer, ask him for the address of your nearest service agent.

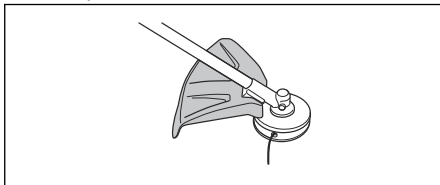
To do a check of the cutting attachment guard



WARNING: Do not use a cutting attachment without an approved and correctly attached cutting attachment guard. Always use the recommended cutting attachment guard for the cutting attachment that you use, see *Accessories on page 13*. If an incorrect or faulty cutting attachment guard is attached this can cause serious personal injury.

The cutting attachment guard stops objects that ejects in the direction of the operator. It also prevents injuries that occur if you touch the cutting attachment.

1. Stop the motor.
2. Do a visual check for damages, for example cracks.



3. Replace the cutting attachment guard if it is damaged.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the safety instructions that follow before you use the product.

- Always stop the engine/motor before you do work on the cutting attachment. The cutting attachment continues to move after the throttle/power trigger is released. If you have a gasoline operated product, remove the spark plug cap from the spark plug. If you have a battery operated product, remove the battery. Make sure that the cutting attachment has stopped fully before you do work on it.

- Use only original spare parts for repairs.
- Keep the product away from children

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Assembly

Introduction

This section describes how to assemble and adjust the product.

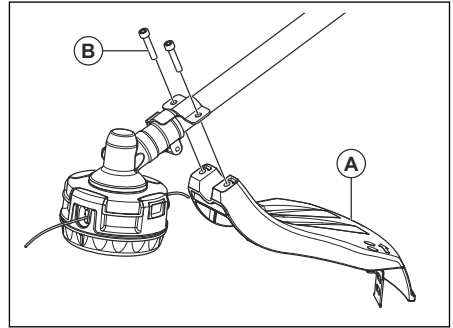


WARNING: Before you assemble the product, read the safety chapter and the assembly instructions.

To install the cutting attachment guard

1. Attach the correct cutting attachment guard (A) for the trimmer head. Refer to *Accessories on page 13*.
2. Put the cutting attachment guard onto the fitting on the shaft.

3. Attach the cutting attachment guard with the bolts (B).



Maintenance

Introduction

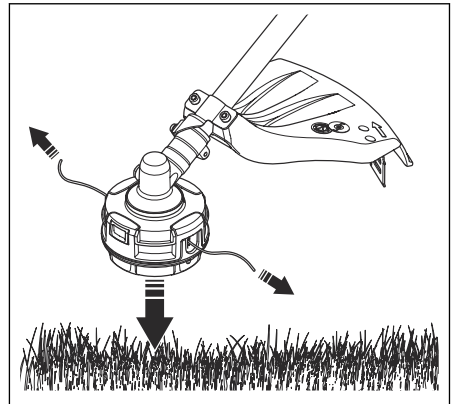
Below you will find some general maintenance instructions. If you need further information please contact your service workshop.

To perform maintenance on the attachment

- Do the daily maintenance tasks for the power unit. Refer to the operator's manual for the power unit.

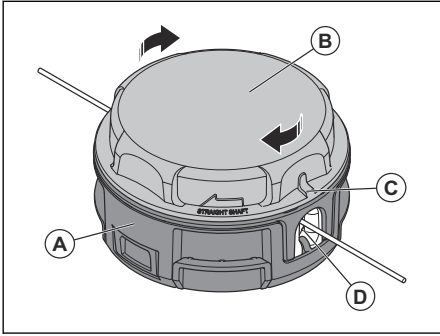
To extend the trimmer line

- When the trimmer line becomes short during operation, tap the trimmer head on a hard, flat surface to extend more trimmer line. You must operate the product at full speed to get the best result.



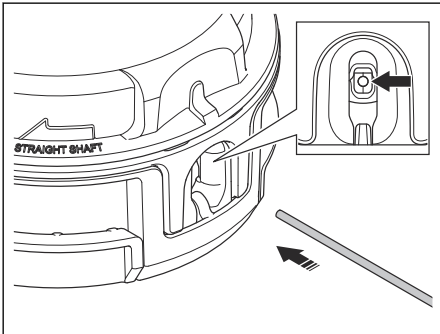
To replace the trimmer line

1. Hold the lower half (A) of the trimmer head with one hand. Turn the top half (B) of the trimmer head clockwise with your opposite hand.

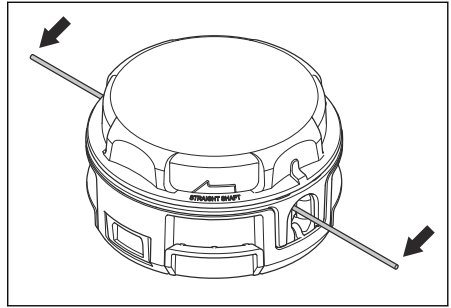


Note: When you turn the top half of the trimmer head, you will hear a click.

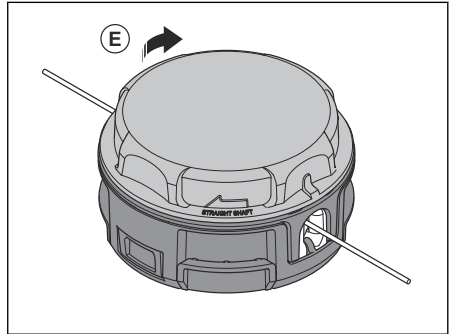
2. Continue to turn the top half of the trimmer head until the triangle (C) aligns with the hole (D).
3. Pull out and discard the remaining trimmer line.
4. Cut approximately 22 ft (6.7 m) of new trimmer line.
5. Put 1 end of the trimmer line into 1 of the holes.



6. Push the trimmer line through the trimmer head and through the opposite hole.



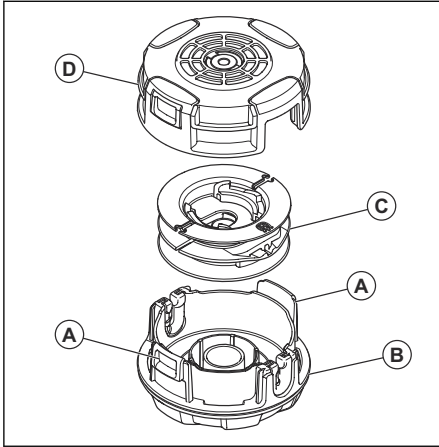
7. Pull the trimmer line through the trimmer head until there is an equal length of trimmer line on each side.
8. Hold the lower half of the trimmer head stable with one hand. Turn the top half of the trimmer head clockwise with your opposite hand.
9. Continue to turn the top half of the trimmer head until approximately 5 in. (127 mm) of the trimmer line is extended from each hole.



Note: If the trimmer line is too long on one side of the trimmer head, cut the trimmer line to the correct length.

To examine and clean the trimmer head

1. Push the tabs (A) to remove the lower half (B) of the trimmer head.

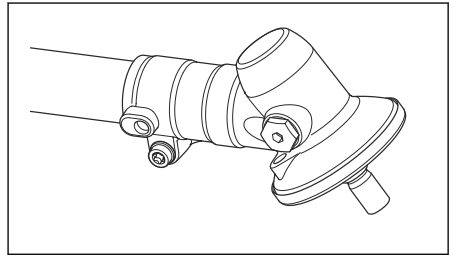


2. Remove the spool (C).
3. Remove and discard any pieces of trimmer line and any unwanted material from the trimmer head and spool.
4. Put the spool in the lower half.
5. Attach the top half (D). Make sure that all parts are in the correct position and are correctly aligned.

6. Turn the assembled trimmer head with your hand. Make sure that the top and bottom halves are fully closed and the tabs are fully engaged.
7. To replace the trimmer line see *To replace the trimmer line on page 12.*

Bevel gear

The bevel gear is filled to $\frac{3}{4}$ with grease at the factory. Before you use the product, make sure that the grease level has not changed. Use Husqvarna special grease if it is necessary to fill up. Do not replace the grease in the bevel gear. Let servicing personnel do the repair of the bevel gear.



Technical data

	TA320
Weight	
Weight, lb/kg	3.40/1.54
Dimensions	
Cutting width, in./mm	18/457

Accessories

Accessories

TA320	
Approved accessories	Type

TA320

Trimmer head

RapidReplace™ (0.080-0.095 in./2.0-2.4 mm)

Contenido

Introducción.....	15	Mantenimiento.....	25
Seguridad.....	16	Datos técnicos.....	27
Montaje.....	25	Accesorios.....	28

Introducción

Descripción de la máquina

Husqvarna AB tiene una política de desarrollo continuo de productos y, por lo tanto, se reserva el derecho de modificar el diseño y el aspecto de los productos sin previo aviso.

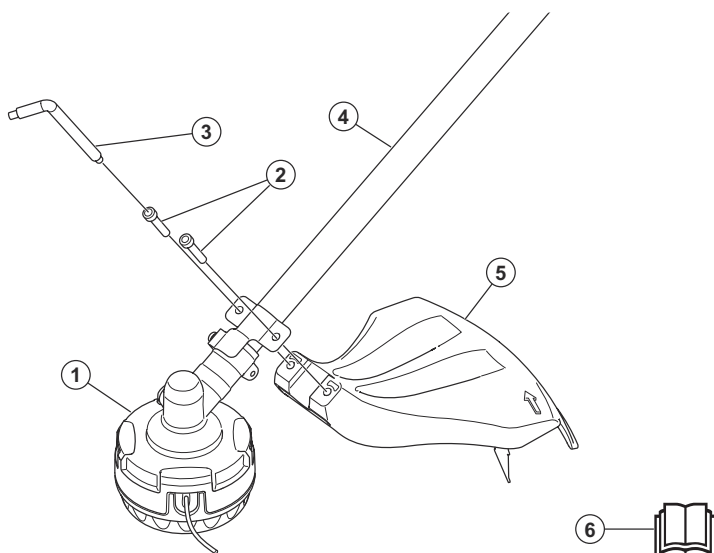
Utilice el accesorio solo para cortar hierba.

Uso previsto



ADVERTENCIA: Utilice este accesorio solo con productos para los que se diseñó. Consulte el capítulo de accesorios en el manual de usuario del producto.

Vista general del accesorio



1. Cabezal de corte
2. Pernos
3. Llave
4. Eje
5. Protección del equipo de corte
6. Manual del usuario

Símbolos en el producto



El uso incorrecto o descuidado de este accesorio puede ocasionar lesiones graves o mortales al operador u otras personas.



Lea el manual del usuario atentamente y asegúrese de entender las instrucciones antes de utilizar el accesorio.



Utilice siempre protectores auriculares aprobados cuando emplee el producto.



Utilice siempre protección ocular aprobada cuando emplee el producto.



Utilice siempre guantes protectores aprobados.



Utilice botas antideslizantes y resistentes.



Si tiene el cabello largo, asegúrese de amarrarlo sobre sus hombros.



Utilice solo un cabezal de corte y un carrete aprobados, así como un hilo de recortadora recomendado. No utilice cuchillas.



El producto puede provocar que los objetos salgan expulsados, lo que puede causar lesiones.



Régimen máximo del eje de salida.



Manténgase a un mínimo de 50 ft / 15 m de distancia de las personas y los animales mientras el producto esté funcionando.

Tenga en cuenta: Otros símbolos o etiquetas en el equipo hacen referencia a requisitos de certificación especiales para ciertos mercados.

Fabricante

Husqvarna Professional Products, Inc 9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

Daños en el producto

No somos responsables de los daños a nuestro producto en los siguientes casos:

- el producto se repara incorrectamente
- el producto se repara con piezas que no son del fabricante o que este no autoriza
- el producto tiene un accesorio que no es del fabricante o que este no autoriza
- el producto no se repara en un centro de servicio autorizado o por una autoridad aprobada.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar las piezas particularmente importantes del manual.



ADVERTENCIA: Se utilizan para señalar el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o para aquellos que se encuentren cerca si no se siguen las instrucciones del manual.



AVISO: Se utilizan para señalar el riesgo de dañar la máquina, otros materiales o el área adyacente si no se siguen las instrucciones del manual.

Tenga en cuenta: Se utilizan para entregar más información necesaria en situaciones particulares.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. En caso de no seguir las advertencias ni las instrucciones se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.

Lea todas las instrucciones



ADVERTENCIA: Cuando utilice aparatos eléctricos para jardines, siga siempre las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica y daños personales, como los siguientes:

Advertencias generales de seguridad de la máquina



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se suministran con esta máquina.

En caso de no seguir todas las instrucciones que se entregan a continuación, se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.

Tenga en cuenta: Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias. *En las advertencias, el término "máquina" se refiere a la máquina eléctrica (con cable) o a la máquina con batería (inalámbrica).*

Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. *Las áreas desordenadas u oscuras propician los accidentes.*
- No opere la máquina en atmósferas explosivas, como ante la presencia de gases, polvo o líquidos inflamables. *Las*

máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

- Mantenga a los niños y los transeúntes alejados mientras opera una máquina. *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

Seguridad eléctrica

- Los enchufes de la máquina deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna forma. No utilice enchufes con adaptador con máquinas conectadas a tierra. *Los enchufes sin modificaciones y las tomas correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.*
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. *Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*
- No exponga las máquinas a la lluvia o a condiciones húmedas. *Si entra agua en una máquina, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*
- No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la máquina. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas en movimiento. *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sacudida eléctrica.*
- Cuando opere una máquina en exteriores, utilice un cable de extensión apto para el uso al aire libre. *La utilización de un cable apto para el uso al aire libre reduce el riesgo de sacudida eléctrica.*
- Si no se puede evitar el uso de una máquina en un lugar húmedo, utilice un suministro con protección de un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI, del inglés "Ground Fault Circuit Interrupter"). *El uso de un GFCI reduce el riesgo de sacudida eléctrica.*

Seguridad personal

- Permanezca alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una máquina. No utilice una máquina si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de distracción durante el uso de las máquinas*

puede generar lesiones personales graves.

- **Utilice el equipo de protección personal. Siempre utilice protección ocular.** *El equipo de protección (como máscara contra polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protectores auriculares) que se utiliza en condiciones pertinentes reducirá los daños personales.*
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de conectarse a una fuente de alimentación o insertar una unidad de batería, así como cuando recoge o transporta la máquina.** *Si transporta máquinas con su dedo en el interruptor o si les suministra corriente con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.*
- **Quite cualquier llave de ajuste antes de encender la máquina.** *Una llave conectada a una pieza giratoria de la máquina puede causar daños personales.*
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.*
- **Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, su ropa y sus guantes alejados de las piezas en movimiento.** *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las piezas en movimiento.*
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estos se conecten y utilicen de manera pertinente.** *El uso de recolectores de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
- **No se confíe de los conocimientos obtenidos a partir del uso frecuente de las herramientas ni pase por alto los principios de seguridad de uso de las herramientas.** *Una acción negligente puede causar una lesión grave en una fracción de segundo.*
- La emisión de vibración durante el uso de la máquina puede ser diferente del valor total indicado en función de la forma en que se utilice la máquina. El usuario debe conocer las medidas de seguridad para protegerse a sí mismo, las que se basan en una estimación de la exposición en condiciones de uso reales (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como el período en que

la máquina está apagada y cuando esté funcionando en ralentí además del gatillo).

Uso y cuidado de la máquina

- **No fuerce la máquina. Utilice la máquina correcta para su aplicación.** *Tener la máquina correcta permitirá que el trabajo sea mejor y más seguro si se usa a la velocidad para la que fue diseñada.*
- **No utilice la máquina si no se puede encender ni apagar con el interruptor.** *Cualquier máquina que no se pueda controlar con el interruptor conlleva peligros y se debe reparar.*
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la unidad de batería, si es desmontable, de la máquina antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenar la máquina.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la máquina.*
- **Almacene las máquinas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la máquina o con estas instrucciones operen la máquina.** *Las máquinas pueden ser peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*
- **Realice el mantenimiento de las máquinas y los accesorios. Revise en busca de atascamiento o desalineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la máquina. Si está dañada, solicite la reparación de la máquina antes de usarla.** *Muchos de los accidentes se deben a máquinas con un mal mantenimiento.*
- **Mantenga las máquinas de corte afiladas y limpias.** *Las máquinas de corte con un mantenimiento correcto y bordes cortantes afilados son menos propensas a atascamientos y más fáciles de controlar.*
- **Utilice la máquina, los accesorios, las barrenas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, conforme a las condiciones de trabajo y la tarea que se debe realizar.** *El uso de la máquina en operaciones distintas de las previstas podría generar una situación peligrosa.*
- **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin grasa ni aceite.** *Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo*

seguro ni el control de la herramienta en situaciones imprevistas.

Uso y cuidado de la herramienta alimentada por batería

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador apto para un tipo de unidad de batería puede implicar riesgo de incendio si se usa con otra unidad de batería distinta.*
- **Utilice las máquinas solo con las unidades de batería diseñadas específicamente para ellas.** *El uso de otras baterías puede implicar riesgo de lesiones e incendio.*
- **Cuando la unidad de batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan provocar una conexión entre los terminales.** *Si hace un puente entre los terminales de la batería, puede causar quemaduras o un incendio.*
- **En condiciones extremas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, además, acuda a un médico.** *El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.*
- **No utilice una unidad de batería ni una herramienta dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que puede ocasionar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.*
- **No exponga una unidad de batería ni una herramienta al fuego o una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta en condiciones que superen el rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *De lo contrario, podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

Servicio

- **Solicite el mantenimiento de la máquina a un técnico calificado que utilice solo repuestos idénticos.** *Esto garantizará la*

seguridad de la máquina que recibe mantenimiento.

- **Nunca realice servicio a unidades de baterías dañadas.** *Solo el fabricante o los proveedores de servicios autorizados deben realizar el servicio de las unidades de batería.*

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de seguridad antes de usar el accesorio.

- Lea cuidadosamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el accesorio.
- Estas instrucciones son un complemento de las instrucciones que se incluyen con el producto. Para otros procedimientos, consulte las instrucciones de operación del producto.
- Bajo ninguna circunstancia podrá modificar el diseño del accesorio sin el permiso del fabricante. No utilice un accesorio que parezca haber sido modificado por otras personas y utilice siempre los accesorios originales. Las modificaciones o accesorios no autorizados pueden provocar daños personales o la muerte del operador u otras personas.

Advertencias de seguridad de la desbrozadora, el quitaarbustos y la recortadora de hierba

- **No utilice la máquina en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando haya pronóstico de tormentas eléctricas.** Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- **Inspeccione minuciosamente la zona en la que se va a utilizar la máquina en busca de fauna.** La máquina puede lesionar a la fauna durante su funcionamiento.
- **Inspeccione minuciosamente el área donde se va a utilizar la máquina y retire todas las piedras, palos, cables, huesos y otros objetos extraños.** Los objetos despedidos pueden causar daños personales.
- **Antes de utilizar la máquina, inspeccione siempre visualmente para ver si la**

cortadora o la cuchilla y el conjunto de la cortadora o la cuchilla no están dañados.

Las piezas dañadas aumentan el riesgo de lesiones.

- **Siga las instrucciones para el cambio de accesorios.** Si las tuercas o los pernos de fijación de la cuchilla están mal ajustados, pueden dañar la cuchilla o hacer que se desprenda.
- **La velocidad de rotación nominal de la cortadora debe ser, al menos, igual a la velocidad de rotación máxima señalada en la máquina.** Las cortadoras que funcionan más rápido que su velocidad de rotación nominal se pueden romper y desprender.
- **Utilice protección para los ojos, oídos, cabeza y manos.** Un equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales por los residuos que salgan despedidos o por el contacto accidental con la línea de corte o la cuchilla.
- **Mientras opere la máquina, utilice siempre calzado de protección antideslizante. No haga funcionar la máquina descalzo o con sandalias abiertas.** Esto reduce la posibilidad de que los pies sufran lesiones por el contacto con una cortadora, un hilo o una cuchilla en movimiento.
- **Mientras opere la máquina, siempre utilice pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de que se produzcan lesiones debido a la presencia de objetos expulsados.
- **Mantenga alejados a los transeúntes mientras maneja la máquina.** Los residuos lanzados pueden provocar daños personales.
- **Utilice siempre las dos manos cuando opere la máquina.** Sujetar la máquina con ambas manos evitará que pierda el control.
- **Sujete la máquina solo por las superficies de sujeción aisladas, ya que la línea de corte o la cuchilla pueden entrar en contacto con el cableado oculto.** Si la línea de corte o las cuchillas entran en contacto con un cable con corriente, es posible que las piezas metálicas expuestas de la máquina reciban tensión y que el operador reciba una sacudida eléctrica.
- **Mantenga siempre una postura adecuada y maneje la máquina solo cuando esté de pie en el suelo.** Es posible que pierda el

equilibrio o el control de la máquina en superficies resbaladizas o inestables.

- **No utilice la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.
- **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de pisar bien, trabaje siempre en superficies en pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo y tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cortadora, el hilo o de la cuchilla cuando la máquina esté en funcionamiento. Antes de arrancar la máquina, asegúrese de que la cortadora, el hilo o la cuchilla no estén en contacto con nada.** Un momento de distracción mientras se opera la máquina puede provocar lesiones a usted o a otras personas.
- **No opere la máquina por encima de la altura de la cintura.** De esta manera podrá evitar el contacto accidental con la cortadora o la cuchilla y permitir un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.
- **Cuando corte un arbusto o árboles jóvenes tensados, esté atento a cuando la tensión de la rama se libere.** Una vez que se libera la tensión de las fibras de madera, el arbusto o el árbol joven podría golpear al operador o hacer que pierda el control de la máquina.
- **Tenga mucho cuidado cuando corte arbustos y árboles jóvenes.** El material delgado puede atrapar la cuchilla y azotarla contra usted o hacerle perder el equilibrio.
- **Mantenga el control de la máquina y no toque las cortadoras, los hilos o las cuchillas, ni otras piezas móviles peligrosas mientras aún están en movimiento.** Esto reduce el riesgo de lesiones debido a piezas móviles.
- **Cuando extraiga material atascado o realice el mantenimiento de la máquina, asegúrese de que todos los bloqueadores de interruptores estén apagados y de que la unidad de batería se haya retirado o el cable de alimentación esté desconectado.**

Si la máquina se acciona inesperadamente durante la extracción de material atascado o el mantenimiento, puede generar daños personales graves.

- **Transporte la máquina cuando esté apagada y lejos de su cuerpo.** El manejo adecuado de la máquina reducirá la probabilidad de contacto accidental con una cortadora, hilo o cuchilla en movimiento.
- **Cuando transporte o almacene la máquina, coloque siempre la cubierta sobre las cuchillas metálicas.** El manejo adecuado de la máquina reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cuchilla.
- **Utilice únicamente cortadoras, hilos, cabezales de corte y cuchillas de repuesto especificados por el fabricante.** Las piezas de repuesto incorrectas pueden aumentar el riesgo de rotura y lesiones.

Otra información de seguridad

- Evite las zonas peligrosas: no utilice los productos en lugares húmedos o mojados.
- No los utilice bajo la lluvia.
- Mantenga a los niños alejados: se debe mantener alejados a todos los visitantes de la zona de trabajo.
- Utilice la indumentaria adecuada: no use ropa suelta ni joyas. Pueden quedarse atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado resistente cuando se trabaja en exteriores. Use un gorro protector para contener el pelo largo.
- Uso de antiparras: utilice siempre protección facial o máscara contra polvo si la operación genera polvo.
- Utilice el producto correcto: no utilice el producto para ningún trabajo que no sea el previsto.
- No fuerce el producto: obtendrá mejores resultados y menos probabilidades de sufrir lesiones si lo utiliza a la velocidad para la que fue diseñado.
- No se estire demasiado: mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.
- Manténgase alerta: observe lo que hace. Actúe con sentido común. No utilice el producto si está cansado.
- Almacene los productos inactivos en espacios cerrados: cuando no se utilicen,

los productos se deben almacenar en espacios cerrados, secos y altos o con llave, fuera del alcance de los niños.

- Mantenga el producto con cuidado: mantenga afilado y limpio el borde cortante para obtener un mejor rendimiento y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Mantenga los mangos secos, limpios y sin grasa ni aceite.
- Revise las piezas dañadas: antes de volver a utilizar el producto, se debe revisar minuciosamente una protección u otra pieza que presente daños para determinar si funciona de manera correcta y si sirve para su función prevista. Revise la alineación de las piezas móviles, las uniones de piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Un centro de servicio autorizado debe reparar adecuadamente o reemplazar una protección u otra pieza que presente daños, a menos que en este manual se indique otro lugar.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea

atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Si se encuentra en una situación en la que no está seguro de cómo proceder, debe preguntarle a un experto. Póngase en contacto con el distribuidor o el taller de servicio. Evite todos los usos que considere que están más allá de su capacidad.
- Nunca utilice el producto si está cansado, bajo la influencia del alcohol o las drogas, medicamentos o cualquier cosa que pudiera afectar su visión, atención, coordinación o criterio.
- Un equipo de corte defectuoso puede aumentar el riesgo de accidentes.
- No permita que los niños utilicen o se acerquen al producto. Debido a que el producto se puede encender fácilmente, los niños podrían arrancarlo si no se los vigila con atención. Esto puede significar riesgo de daños personales graves.

Desconecte la batería cuando el producto no cuente con la supervisión adecuada.

- Asegúrese de que ninguna persona o animal se acerque a menos de 50 ft (15 m) mientras trabaja. Cuando haya varios usuarios trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad debe ser de un mínimo de 50 ft (15 m). De lo contrario, existe el riesgo de daños personales graves. Detenga el producto de inmediato si alguien se acerca. Nunca balancee el producto sin mirar primero hacia atrás para asegurarse de que nadie se encuentre dentro de la zona de seguridad.
- Asegúrese de que ni personas, ni animales ni ningún objeto o elemento puedan influir en su control del producto o que no entren en contacto con el equipo de corte u objetos flojos que son lanzados por el equipo de corte. No obstante, no utilice el producto a menos que pueda pedir ayuda en caso de accidente.
- Siempre inspeccione la zona de trabajo. Quite todos los objetos sueltos como piedras, cristales rotos, clavos, alambres de acero, cuerdas, etc., que podrían salir eyectados o enredarse en el equipo de corte.
- Cerciórese de que puede caminar y mantenerse de pie con seguridad. Revise el área a su alrededor para detectar posibles obstáculos (raíces, piedras, ramas, zanjias, etc.) en caso de que tenga que moverse repentinamente. Tenga sumo cuidado al trabajar en terreno inclinado.
- Mantenga un buen equilibrio en todo momento. No se estire demasiado.
- Apague el producto antes de pasar a otra área.
- Nunca ponga el producto hacia abajo, a menos que se encuentre desactivado y sin batería. No deje el producto sin supervisión cuando se encuentre activado.
- Retire la batería antes de pasar el producto a otra persona.
- Asegúrese de que ninguna prenda de vestir o parte del cuerpo entre en contacto con el equipo de corte cuando el producto se encuentre activado. Ajuste el producto para que se mantenga debajo de la cintura.
- Si algo se atasca en el equipo de corte durante la operación, detenga el trabajo y desactive el producto. Asegúrese

de que el equipo de corte se detenga por completo. Retire la batería antes de limpiar, inspeccionar o reparar el producto o el equipo de corte. Existe riesgo de que se produzcan quemaduras, debido al calentamiento de la caja de engranajes. Utilice guantes para trabajar con el cabezal de corte.

- Mantenga las manos y los pies alejados del equipo de corte hasta que se haya detenido por completo cuando se desactive el producto.
- Tenga cuidado con los trozos de rama que puedan salir despedidos durante el corte. No corte demasiado cerca del suelo, donde piedras y otros objetos puedan ser lanzados.
- Esté atento a que no salgan objetos despedidos. Use siempre protección ocular homologada. No se apoye nunca sobre la protección del equipo de corte. Es posible que piedras, residuos, etc., salgan disparados en dirección a los ojos lo que puede provocar ceguera o lesiones graves.
- Preste atención a las señales de advertencia o gritos cuando utilice protectores auriculares. Siempre retire sus protectores auriculares apenas se detenga el producto.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete ni ninguna otra posición elevada que no cumpla a cabalidad con las normas de seguridad.
- Si se genera alguna vibración inesperada, saque más hilo con la longitud correcta para detener las vibraciones.
- La sobreexposición a las vibraciones puede producir trastornos vasculares o daños al sistema nervioso en personas que padecen de problemas de circulación. Comuníquese con su médico si experimenta síntomas de sobreexposición a las vibraciones. Estos síntomas son entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, ardor, dolor, pérdida de fuerza, cambios en el color o el estado de la piel. Normalmente, estos síntomas se presentan en los dedos, las manos o las muñecas.
- Siempre sujete el producto con ambas manos. Mantenga el producto al lado derecho de su cuerpo.

- No retire el material de corte, ni deje que otras personas lo hagan, mientras el producto se encuentre encendido o el equipo de corte siga girando, ya que puede provocar lesiones graves.
- Siempre detenga el producto, retire la batería y asegúrese de que el equipo de corte no gire antes de retirar el material enrollado en el recinto o atrapado entre la protección y el equipo de corte.
- En este producto se genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en determinadas circunstancias, interferir en implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos consultar a su médico y al fabricante del implante médico antes de usar esta máquina.
- Suelte el gatillo de alimentación después de cada tarea para no consumir la energía de la batería innecesariamente.
- No fuerce el producto. Obtendrá mejores resultados y se reducirá el riesgo de lesiones si lo utiliza a la velocidad para la cual fue diseñado.
- Si se golpea algún objeto extraño o si se producen vibraciones, detenga la máquina de inmediato. Retire la batería del producto y compruebe que no esté dañado.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Debe utilizar el equipo de protección personal autorizado siempre que utilice la máquina. El equipo de protección personal no puede eliminar el riesgo de lesiones, pero reducirá el grado de lesiones en caso de que se produzca un accidente. Pida ayuda a su distribuidor para elegir el equipo correspondiente. Lea atentamente el manual del usuario y asegúrese de entender las instrucciones antes de utilizar el producto.

- Se deben utilizar guantes cuando sea necesario.



- Utilice protectores auriculares que proporcionen una reducción de ruido adecuada.



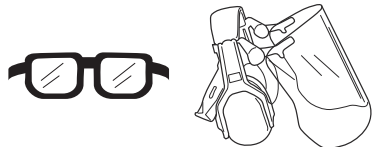
ADVERTENCIA: Preste atención a las señales de advertencia o gritos cuando utilice protectores auriculares. Siempre retire sus protectores auriculares en cuanto se detenga el motor.



ADVERTENCIA: La exposición prolongada al ruido puede causar la pérdida permanente de la audición. Use siempre protectores auriculares aprobados.



- Use siempre protección ocular homologada. Si utiliza un visor, también debe usar gafas protectoras homologadas. Las gafas protectoras homologadas deben cumplir con la norma ANSI Z87.1 de EE. UU. o EN 166 para países de la UE. El impacto de ramas y objetos despedidos pueden causar heridas en los ojos.



- Use botas antideslizantes y resistentes.



- Siempre use pantalones largos y gruesos, botas, guantes y una camisa de manga larga. Para reducir el riesgo de lesiones asociadas al arrastre de objetos hacia las piezas giratorias, no use ropa, bufandas, joyas, etc. sueltas. Fíjese el cabello de manera que este se mantenga por sobre del nivel de los hombros.
- Se debe utilizar una máscara respiratoria cuando exista riesgo de polvo.
- Tenga siempre a mano un botiquín de primeros auxilios.



Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

En esta sección se describen las características de seguridad del producto y su propósito, y cómo deben llevarse a cabo las comprobaciones y el mantenimiento para asegurarse de que funciona correctamente. Consulte las instrucciones bajo el título *Vista general del accesorio en la página 15* para saber dónde se encuentran estas piezas en el producto.

La vida útil del producto se puede reducir y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento del producto no se realiza correctamente y si el servicio o las reparaciones no se llevan a cabo de forma profesional. Si necesita más información, comuníquese con su taller de servicio más cercano.



ADVERTENCIA: No utilice nunca un producto con componentes de seguridad dañados. El equipo de seguridad del producto se debe inspeccionar y mantener tal como se describe en esta sección. Si el producto no pasa exitosamente alguna de estas comprobaciones, póngase en contacto con el taller de servicio para que lo reparen.



AVISO: Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto aplica especialmente al equipo de seguridad. Si la máquina no pasa exitosamente alguna de las comprobaciones indicadas a continuación, póngase en contacto con el taller de servicio. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza la disponibilidad de mantenimiento y servicio profesionales. Si el comerciante que vende la máquina no es un concesionario de servicio, pídale la dirección del taller de servicio más cercano.

Comprobación de la protección del equipo de corte

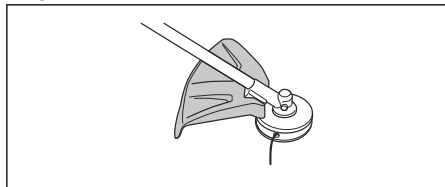


ADVERTENCIA: No utilice un equipo de corte sin una protección para equipo de corte aprobada y correctamente acoplada. Utilice siempre la protección recomendada para el equipo de corte correspondiente. Para obtener más información, consulte *Accesorios en la página 28*. Un montaje incorrecto o defectuoso de la protección del equipo de corte puede provocar lesiones personales graves.

La protección del equipo de corte evita que un objeto salga disparado en dirección al operador. También evita lesiones que se producen si toca el equipo de corte.

1. Detenga el motor.

2. Realice una comprobación visual para determinar si existen daños, por ejemplo, grietas.



3. Reemplace la protección del equipo de corte si está dañada.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de

seguridad antes de usar el producto.

- Siempre detenga el motor antes de trabajar en el equipo de corte. El accesorio de corte continúa moviéndose después de soltar el acelerador/gatillo de alimentación. Si se trata de un producto que funciona con gasolina, quite el sombrerete de bujía de la bujía. Si se trata de un producto que funciona con baterías, quite la batería. Asegúrese de que el equipo de corte se haya detenido completamente antes de realizar trabajos en él.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales para las reparaciones.
- Mantenga el producto alejado de los niños.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Montaje

Introducción

En este capítulo se describe cómo montar y ajustar el producto.

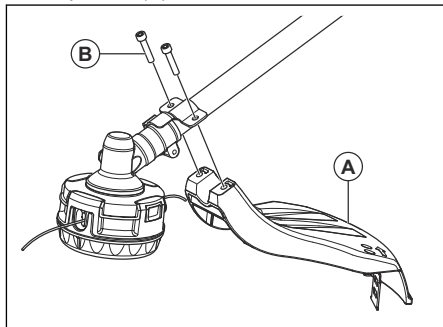


ADVERTENCIA: Antes de montar el producto, lea el capítulo sobre seguridad y las instrucciones de montaje.

Para instalar la protección del equipo de corte

1. Fije la protección del equipo de corte (A) correcta para el cabezal de corte. Consulte *Accesorios en la página 28*.
2. Coloque la protección del equipo de corte en la conexión sobre el eje.

3. Fije la protección del equipo de corte con los pernos (B).



Mantenimiento

Introducción

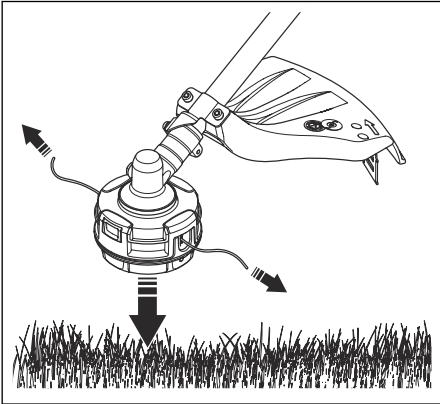
A continuación encontrará algunas instrucciones generales de mantenimiento. Si necesita más información, comuníquese con su taller de servicio.

Para realizar el mantenimiento del accesorio

- Realice las tareas de mantenimiento diario de la unidad de alimentación. Para obtener información sobre la unidad de alimentación, consulte el manual del usuario.

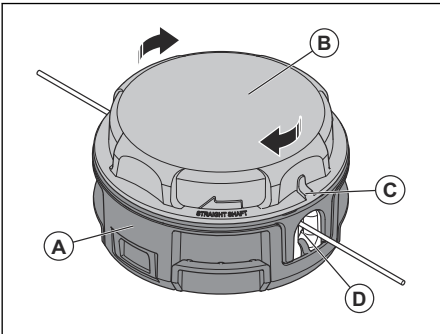
Para extender el hilo de la recortadora

- Si el hilo de la recortadora se queda corto durante el funcionamiento, toque el cabezal de corte en una superficie sólida y plana para extender más el hilo. Debe operar el producto a máxima velocidad para obtener el mejor resultado.



Para sustituir el hilo de la recortadora

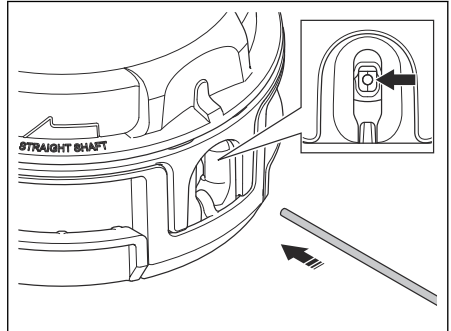
1. Sujete la mitad inferior (A) del cabezal de corte con una sola mano. Gire la mitad superior (B) del cabezal de corte hacia la derecha con la mano opuesta.



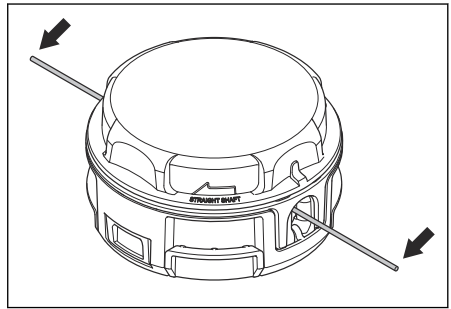
Tenga en cuenta: Cuando gire la mitad superior del cabezal de corte, escuchará un clic.

2. Continúe girando la mitad superior del cabezal de corte hasta que el triángulo (C) se alinee con el orificio (D).
3. Retire y deseche el hilo restante de la recortadora.

4. Corte aproximadamente 22 ft (6,7 m) del nuevo hilo de la recortadora.
5. Coloque un extremo del hilo de la recortadora en uno de los orificios.

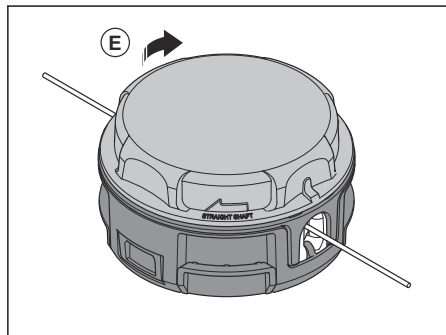


6. Inserte el hilo de la recortadora a través del cabezal de corte y a través del orificio opuesto.



7. Tire el hilo de la recortadora a través del cabezal de corte hasta que haya una longitud igual de hilo de la recortadora en cada lado.
8. Sujete la mitad inferior del cabezal de corte de manera estable con una sola mano. Gire la mitad superior del cabezal de corte hacia la derecha con la mano opuesta.

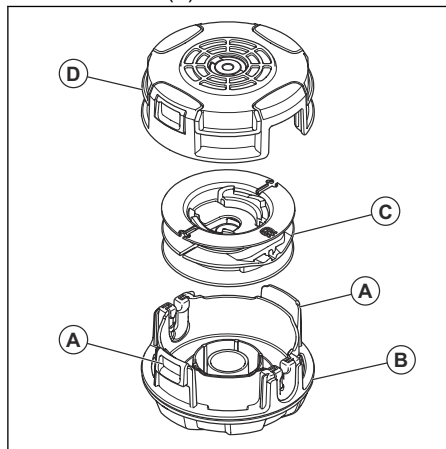
- Continúe girando la mitad superior del cabezal de corte hasta que se hayan extendido aproximadamente 5 in (127 mm) de hilo de la recortadora desde cada orificio.



Tenga en cuenta: Si el hilo de la recortadora es demasiado largo en uno de los lados del cabezal de corte, corte el hilo hasta la longitud correcta.

Para inspeccionar y limpiar el cabezal de corte

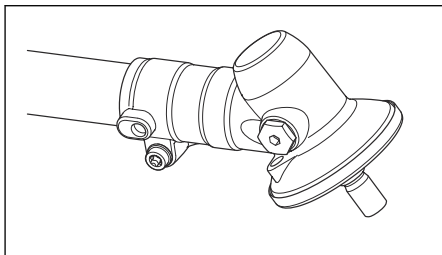
- Presione las pestañas (A) para retirar la mitad inferior (B) del cabezal de corte.



- Retire el carrete (C).
- Retire y deseche cualquier trozo de hilo de la recortadora y cualquier material no deseado del cabezal de corte y del carrete.
- Coloque el carrete en la mitad inferior.
- Acople la mitad superior (D). Asegúrese de que todas las piezas estén bien alineadas y en la posición correcta.
- Gire el cabezal de corte ensamblado con la mano. Asegúrese de que las mitades superior e inferior estén cerradas por completo y que las pestañas estén completamente conectadas.
- Para sustituir el hilo de la recortadora, consulte *Para sustituir el hilo de la recortadora en la página 26*.

Engranaje angulado

El engranaje angulado se llena a $\frac{3}{4}$ con grasa en la fábrica. Antes de utilizar el producto, asegúrese de que el nivel de grasa no haya cambiado. Utilice la grasa especial Husqvarna si es necesario rellenar. No cambie la grasa del engranaje angulado. Deje que el personal de servicio realice la reparación del engranaje angulado.



Datos técnicos

	TA320
Peso	
Peso, lb/kg	3,40/1,54

	TA320
Dimensiones	
Ancho de corte en in/mm	18/457

Accesorios

Accesorios

TA320	
Accesorios aprobados	Tipo
Cabezal de corte	RapidReplace™ (0,080-0,095 in/2,0-2,4 mm)

Conteúdo

Introdução.....	29	Manutenção.....	39
Segurança.....	30	Especificações técnicas.....	41
Montagem.....	38	Acessórios.....	41

Introdução

Descrição do produto

Temos uma política de melhoria contínua de seus produtos e, portanto, reservamos o direito de modificar o projeto e a aparência de produtos sem prévio aviso.

Uso previsto

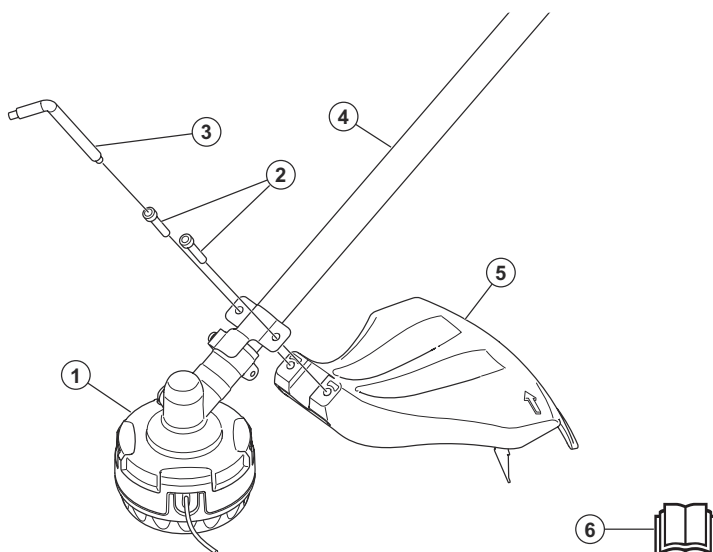


AVISO: Use este acessório somente com produtos para os

quais ele se destina. Consulte o capítulo sobre acessórios no manual do operador do produto.

Use o acessório somente para aparar gramados.

Visão geral do acessório



1. Cabeçote do aparador
2. Parafusos
3. Chave
4. Eixo
5. Proteção do acessório de corte
6. Manual do operador

Símbolos no produto



Descuido ou uso incorreto deste acessório pode resultar em ferimentos graves ou fatais para o operador ou outras pessoas.



Antes de usar o acessório, leia atentamente o manual do operador e certifique-se de que tenha entendido as instruções.



Ao operar o produto, use sempre proteção auricular aprovada.



Ao operar o produto, use sempre proteção ocular aprovada.



Use sempre luvas de proteção aprovadas.



Use botas resistentes e antiderrapantes.



Certifique-se de manter cabelos compridos acima dos ombros.



Utilize somente cabeçote do aparador aprovado, carretel e linha do aparador recomendada. Não use discos.



O produto pode provocar o lançamento de objetos, que podem causar ferimentos.



Velocidade máxima do eixo de saída.



Mantenha uma distância mínima de 15 m/50 pés de pessoas e animais durante a operação do produto.

Observação: Outros símbolos ou decalques presentes no acessório se referem a exigências especiais de certificação para mercados específicos.

Fabricante

Husqvarna Professional Products, Inc 9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

Danos ao produto

Não assumimos responsabilidade por danos ao nosso produto se:

- o produto seja reparado incorretamente.
- o produto seja reparado com peças que não sejam da marca do fabricante ou aprovadas pelo fabricante.
- o produto tenha um acessório que não seja da marca do fabricante ou não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não seja reparado em um centro de atendimento aprovado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Avisos, cuidados e observações são utilizados para chamar a atenção para partes especialmente importantes do manual.



AVISO: Utilizado se existir um risco de ferimentos ou morte para o operador ou a terceiros se as instruções no manual não forem respeitadas.



CUIDADO: Utilizado se existir um risco de danos para o produto, outros materiais ou para a área

adjacente, se as instruções no manual não forem respeitadas.

Observação: Utilizados para conferir mais informações necessárias em uma determinada situação.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



AVISO: Leia todos os avisos de segurança e as instruções. O não cumprimento dos avisos e das instruções pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Leia todas as instruções



AVISO: Ao usar equipamentos elétricos de jardinagem, siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos, incluindo:

Avisos gerais de segurança da máquina



AVISO: Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta máquina. *O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.*

Observação: Guarde todos os avisos e as instruções para consulta futura. *O termo "máquina" nos avisos se refere à máquina operada pela rede elétrica (com fio) ou por bateria (sem fio).*

Segurança da área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. *Áreas desorganizadas ou escuras podem gerar acidentes.*
- Não opere máquinas em atmosferas explosivas, como próximo a líquidos inflamáveis, gases ou poeira. *As máquinas geram faíscas que podem inflamar poeira ou fumaça.*
- Mantenha as crianças e os transeuntes à distância enquanto operar uma máquina.

Distrações podem causar a perda de controle.

Segurança elétrica

- Os plugues da máquina devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. **Não use adaptadores de tomada com máquinas aterradas.** *Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque elétrico.*
- Evite que seu corpo entre em contato com superfícies aterradas ou fixas ao solo, como canos, radiadores, fogões e refrigeradores. *O corpo pode atuar como uma conexão terra, aumentando o risco de choque elétrico.*
- Não exponha as máquinas à chuva ou umidade. *Entrada de água em uma máquina aumentará o risco de choque elétrico.*
- Não force o cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desligar a máquina. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, arestas vivas ou peças móveis. *Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.*
- Ao operar uma máquina em área externa, use um cabo de extensão adequada para uso exterior. *A utilização de um cabo adequado para área externa reduz o risco de choque elétrico.*
- Caso seja inevitável operar uma máquina em local úmido, use uma fonte de alimentação protegida por um interruptor de circuito por falha de aterramento (GFCI). *O uso de um GFCI reduz o risco de choque elétrico.*

Segurança pessoal

- Fique alerta, preste atenção em suas ações e use o bom senso ao operar uma máquina. Não utilize a máquina se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. *Um momento de desatenção ao operá-la pode resultar em ferimentos graves.*
- Use sempre equipamentos de proteção individual. Use sempre proteção ocular. *Equipamentos de proteção individual, como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auricular, usados nas condições adequadas, diminuem o risco de ferimentos.*

- Evite o acionamento acidental da máquina. **Certifique-se de que o interruptor esteja na posição DESLIGADA antes de pegar, transportar ou conectar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à máquina.** *Transportar a máquina com o dedo no interruptor ou energizá-la com o interruptor ligado pode causar acidentes.*
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave antes de ligar a máquina.** *Uma chave de ajuste ou uma chave deixada presa a uma peça rotativa da máquina pode resultar em ferimentos.*
- **Não se estique demais. Mantenha-se sempre equilibrado, com os pés bem apoiados.** *Isso proporciona melhor controle da máquina em situações inesperadas.*
- **Vista-se com roupas apropriadas. Não use joias ou roupas folgadas. Mantenha os cabelos, roupas e luvas afastados das peças móveis.** *Roupas folgadas, joias ou cabelos compridos podem se prender nas peças móveis.*
- **Se os dispositivos estiverem previstos para a conexão de equipamentos de extração e coleta de poeira, garanta que estes fiquem conectados e usados da forma correta.** *O uso dos equipamentos de coleta pode reduzir os riscos relacionados à poeira.*
- **Não deixe que a familiaridade obtida com o uso frequente de ferramentas torne você complacente, ignorando os princípios de segurança.** *Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves em uma fração de segundo.*
- A emissão de vibração durante o uso real da máquina pode diferir do valor total declarado dependendo das formas como a máquina é usada. Os operadores devem identificar medidas de segurança para se protegerem com base em uma estimativa de exposição nas condições reais de uso (levando em consideração todas as partes do ciclo operacional, como os momentos em que a máquina é desligada e quando está em marcha lenta, além do gatilho).
- **Não use a máquina se o interruptor não a ligar e desligar.** *Qualquer máquina que não puder ser ligada, nem desligada, pelo interruptor, é perigosa e deverá ser reparada.*
- **Antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar a máquina, desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou remova o conjunto de baterias se possível.** *Estas medidas de segurança preventiva reduzem o risco de ativação acidental da máquina.*
- **Guarde as máquinas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com elas ou com estas instruções as operem.** *Máquinas são perigosas nas mãos de pessoas destreinadas.*
- **Faça a manutenção das máquinas e dos acessórios. Verifique se há desalinhamento ou agarramento das peças móveis, quebra de peças e quaisquer outras condições que possam afetar a operação da máquina. Se a máquina estiver danificada, repare-a antes de usar.** *Muitos acidentes são causados por máquinas com manutenção inadequada.*
- **Mantenha as máquinas de corte afiadas e limpas.** *Com a manutenção apropriada, as máquinas de corte com arestas afiadas ficam menos propensas a agarramentos e são mais fáceis de controlar.*
- **Use a máquina, acessórios e ferramentas, etc., de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser executado.** *O uso da máquina em operações diferentes das originais pode resultar em uma situação de perigo.*
- **Mantenha as alças e as superfícies de agarramento secas, limpas e livres de óleo e graxa.** *Alças e superfícies de agarramento escorregadias não permitem o manuseio seguro e o controle da ferramenta em situações inesperadas.*

Uso e cuidados com as ferramentas a bateria

- **Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador adequado para um tipo de bateria pode gerar risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.*

- **Utilize máquinas somente com baterias especificamente designadas.** *O uso de qualquer outra bateria pode gerar risco de ferimentos e incêndio.*
- **Quando as baterias não estão em uso, mantenha-as longe de objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que podem fazer uma conexão entre terminais.** *O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.*
- **Em condições abusivas, um líquido pode ser ejetado da bateria; evite contato. Se ocorrer contato acidental, lave com água corrente. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica.** *O líquido ejetado da bateria pode causar irritações ou queimaduras.*
- **Não use baterias ou ferramentas danificadas ou alteradas.** *Baterias danificadas ou alteradas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.*
- **Não exponha a bateria ou ferramenta ao fogo ou a temperaturas excessivas.** *A exposição ao fogo ou temperaturas acima de 130 °C (265 °F) pode causar explosão.*
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da faixa de temperatura especificada nas instruções.** *O carregamento inadequado ou em temperaturas fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

Serviço

- **Reparos da máquina devem ser executados por uma pessoa qualificada usando apenas peças sobressalentes idênticas.** *Isso garantirá a manutenção segura da máquina.*
- **Nunca faça a manutenção de baterias danificadas.** *A manutenção de pacotes de baterias só deve ser realizada pelo fabricante ou pelos prestadores de serviço autorizados.*

Instruções gerais de segurança



AVISO: Antes de usar o acessório, leia as instruções de segurança que seguem.

- Leia atentamente o manual do operador e certifique-se de que tenha entendido as instruções antes de usar o acessório.
- Essas instruções complementam as instruções que foram incluídas no produto. Para outros procedimentos, consulte as instruções de operação do produto.
- O design do acessório não pode ser modificado em nenhuma circunstância sem a permissão do fabricante. Não use um acessório que pareça ter sido modificado por outras pessoas e sempre use acessórios originais. Modificações e/ou acessórios não autorizados podem resultar em ferimentos graves ou mesmo a morte do operador e de outras pessoas.

Avisos de segurança do aparador de grama, roçadeira e serra de sabre

- **Não utilize a máquina em condições climáticas adversas, principalmente quando houver risco de raios.** Isso diminui o risco de ser atingido por raios.
- **Inspecione cuidadosamente a área onde a máquina deve ser usada, quanto a animais selvagens.** Animais selvagens podem ser feridos pela máquina durante a operação.
- **Inspecione cuidadosamente a área onde a máquina será usada e remova todas as pedras, gravetos, fios, ossos e outros objetos estranhos.** Objetos arremessados podem causar ferimentos pessoais.
- **Antes de usar a máquina, inspecione-a sempre visualmente para saber se o cortador ou o disco e o cortador ou o conjunto de discos não estão danificados.** Peças danificadas aumentam o risco de ferimentos.
- **Para substituir acessórios, siga as instruções.** Parafusos ou porcas de fixação do disco apertados incorretamente podem danificar o disco ou fazer com que ele se solte.
- **A velocidade nominal de rotação do cortador deve ser, no mínimo, igual à velocidade máxima de rotação marcada na máquina.** Cortadores que funcionam mais rápido do que sua velocidade de rotação nominal podem quebrar e voar.
- **Use proteção para os olhos, ouvidos, cabeça e mãos.** Equipamentos de proteção adequados reduzirão ferimentos pessoais causados por detritos lançados

- no ar ou contato acidental com a linha do aparador ou disco.
- **Ao operar a máquina, use sempre calçados de proteção antiderrapantes. Não opere a máquina descalço ou com sandálias abertas.** Isso reduz a chance de ferimentos nos pés devido ao contato com um cortador, linha ou disco em movimento.
 - **Ao operar a máquina, use sempre calças compridas.** A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos causados por objetos arremessados.
 - **Mantenha os transeuntes à distância enquanto operar a máquina.** Detritos projetados podem resultar em ferimentos pessoais.
 - **Ao operar a máquina, use sempre as duas mãos.** Para evitar a perda de controle, segure a máquina com as duas mãos.
 - **Segure o aparador de cerca viva apenas por superfícies de fixação isoladas, pois o disco pode encostar na fiação oculta.** O contato da linha ou dos discos de corte com um fio energizado pode tornar as partes metálicas expostas da máquina condutoras de eletricidade, e o operador pode levar um choque elétrico.
 - **Mantenha sempre uma posição adequada e opere a máquina somente quando estiver no chão.** Superfícies escorregadias ou instáveis podem causar perda de equilíbrio ou controle da máquina.
 - **Não opere a máquina em inclinações excessivamente íngremes.** Isso reduz o risco de perda de controle, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.
 - **Ao trabalhar em inclinações, esteja sempre de pé, trabalhe sempre na face das inclinações, nunca para cima ou para baixo, e tenha muito cuidado ao mudar de direção.** Isso reduz o risco de perda de controle, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.
 - **Quando a máquina estiver em operação, mantenha todas as partes do corpo afastadas do cortador, linha ou disco. Antes de dar partida na máquina, certifique-se de que o cortador, a linha ou o disco não estejam encostando em nada.** Um momento de desatenção ao operá-la pode resultar em ferimentos graves a você ou a outras pessoas.
 - **Não opere a máquina acima da altura da cintura.** Isso ajuda a evitar o contato não intencional do cortador ou do disco e permite um melhor controle da máquina em situações inesperadas.
 - **Ao cortar arbustos ou pequenas árvores sob tensão, atente-se à parte de trás da mola.** Quando a tensão nas fibras de madeira é liberada, o arbusto ou árvore pequena pode atingir o operador e/ou fazer com que a máquina perca o controle.
 - **Tenha muito cuidado ao cortar arbustos e árvores pequenas.** O material fino pode prender o disco e ser arremessado em sua direção ou desequilibrá-lo.
 - **Mantenha o controle da máquina e não toque nos cortadores, linhas ou discos e outras peças móveis perigosas enquanto elas ainda estiverem em movimento.** Isso reduz o risco de ferimentos causados por peças móveis.
 - **Ao limpar o material preso ou fazer a manutenção da máquina, certifique-se de que todos os interruptores de potência estejam desligados e que o conjunto de baterias seja removido ou desconectado.** A partida inesperada da máquina ao limpar o material preso ou fazer a manutenção pode resultar em ferimentos graves.
 - **Transporte a máquina com a máquina desligada e afastada do seu corpo.** O manuseio adequado da máquina reduzirá a probabilidade de contato acidental com um cortador, linha ou disco em movimento.
 - **Ao transportar ou armazenar a máquina, coloque sempre a tampa em discos de metal.** O manuseio adequado da máquina reduzirá a probabilidade de contato acidental com o disco.
 - **Use apenas cortadores, linhas, cabeçotes de corte e discos sobressalentes especificados pelo fabricante.** Peças sobressalentes incorretas podem aumentar o risco de quebra e ferimentos.

Outras informações de segurança

- Evite ambientes perigosos: não use produtos em locais úmidos ou molhados.
- Não use na chuva.
- Mantenha crianças afastadas: todos os visitantes devem ser mantidos a uma distância segura da área de trabalho.
- Vista-se com roupa apropriada: não use joias ou roupas folgadas. Elas podem ficar

presas nas peças móveis. Recomenda-se usar luvas de borracha e calçados reforçados ao trabalhar ao ar livre. Use proteção para os cabelos longos.

- Use óculos de segurança: use sempre máscara facial ou contra poeira se a operação estiver empoeirada.
 - Use o produto correto: não use o produto para nenhum outro trabalho, exceto para o qual ele se destina.
 - Não force o produto: ele fará o trabalho melhor e com menos probabilidade de ferimentos se for operado no ritmo para o qual foi projetado.
 - Não estenda demais o alcance: mantenha-se sempre equilibrado, com os pés bem apoiados.
 - Fique alerta: preste atenção naquilo que está fazendo. Use o bom senso. Se estiver cansado, não opere o produto.
 - Guarde produtos ociosos em ambientes fechados: quando não estiverem em uso, os produtos deverão ser guardados em ambientes fechados e em locais altos ou trancados, fora do alcance de crianças.
 - Mantenha o produto com cuidado: para obter o melhor desempenho e reduzir o risco de ferimentos, mantenha a área de corte afiada e limpa. Obedeça às instruções para lubrificação e troca dos acessórios. Mantenha as alças secas, limpas e livres de óleo e graxa.
 - Verifique possíveis danos: antes de usar o produto, uma proteção ou outra peça danificada deve ser cuidadosamente verificada para determinar se ela funcionará corretamente e cumprirá sua função. Verifique o alinhamento e o agarramento das peças móveis, quebra de peças, montagem e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento. Uma proteção ou outra peça danificada deve ser reparada ou substituída adequadamente por um centro de serviço autorizado, a menos que indicado em outras partes deste manual.
- Caso se depare com uma situação em que não tenha certeza de como proceder, pergunte a um especialista. Entre em contato com seu revendedor ou oficina de serviço. Evite todo uso que considere estar além de sua capacidade.
 - Nunca use o produto se estiver cansado, sob influência de álcool ou drogas, medicamentos ou qualquer coisa que possa afetar sua visão, atenção, coordenação ou julgamento.
 - Um acessório de corte com defeito pode aumentar o risco de acidentes.
 - Não permita que crianças utilizem ou fiquem perto do produto. Como o produto é fácil de ligar, crianças podem conseguir fazê-lo sem supervisão. Isso pode significar risco de ferimentos pessoais graves. Desconecte a bateria quando o produto não estiver sob supervisão.
 - Durante o trabalho, certifique-se de que nenhuma pessoa ou animal chegue a menos de 15 m (50 pés). Quando vários operadores estiverem trabalhando na mesma área, a distância de segurança deve ser de pelo menos 15 m (50 pés). Caso contrário, há risco de ferimentos pessoais graves. Pare o produto imediatamente se alguém se aproximar. Nunca balance o produto sem antes verificar atrás de você para ter certeza de que não há ninguém na zona de segurança.
 - Certifique-se de que pessoas, animais ou outras coisas não afetem seu controle do produto ou não entrem em contato com o acessório de corte ou objetos soltos que sejam arremessados pelo acessório. Entretanto, não use o produto a menos que possa pedir ajuda em caso de acidente.
 - Inspeção sempre a área de trabalho. Remova todos os objetos soltos, como pedras, vidros quebrados, pregos, fios de aço, barbantes, etc., que possam ser arremessados ou se enrolar no acessório de corte.
 - Certifique-se de que consiga se mover e ficar de pé com segurança. Verifique a área ao seu redor em busca de possíveis obstáculos (raízes, pedras, galhos, valas, etc.) caso precise se mover repentinamente. Tome muito cuidado ao trabalhar em terrenos em declive.

Instruções de segurança para operação



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Mantenha um bom equilíbrio e uma posição firme em todos os momentos. Não se estique demais.
- Desative o produto antes de se deslocar para outra área.
- Nunca coloque o produto no chão a menos que o tenha desativado e removido a bateria. Não deixe o produto sem supervisão quando estiver ligado.
- Remova a bateria antes de passar o produto para outra pessoa.
- Certifique-se de que nenhuma roupa ou parte do corpo entre em contato com o acessório de corte quando o produto estiver ativado. Mantenha o produto abaixo do nível da cintura.
- Se algo ficar preso no acessório de corte durante a operação do produto, pare e desative-o. Certifique-se de que o acessório de corte pare completamente. Remova a bateria antes de limpar, inspecionar ou reparar o produto e/ou o equipamento de corte. Há risco de queimaduras, pois a caixa de engrenagens pode ficar muito quente. Use luvas ao trabalhar com o cabeçote do aparador.
- Mantenha as mãos e os pés longe do acessório de corte até que ele pare completamente quando o produto for desativado.
- Cuidado com tocos de galhos que podem ser arremessados ao ar quando cortados. Não corte muito perto do chão, onde pedras e outros objetos podem ser arremessados.
- Cuidado com objetos arremessados. Use sempre proteção ocular aprovada. Nunca se apoie sobre a proteção do acessório de corte. Pedras, lixo, etc., podem ser atirados nos olhos, causando cegueira ou ferimentos graves.
- Quando estiver usando proteção auricular, você deverá escutar sinais de aviso ou gritos. Remova sempre a proteção auricular assim que o produto parar.
- Nunca trabalhe em escadas, banquetas ou qualquer outra posição elevada que não esteja totalmente segura.
- Caso ocorram vibrações indesejadas, bata levemente para dar à linha o comprimento correto e interromper as vibrações.
- A exposição excessiva à vibração pode causar danos circulatórios ou nervosos em pessoas com problemas de circulação.

Caso tenha sintomas de exposição excessiva à vibração, consulte um médico. Esses sintomas incluem dormência, perda de sensibilidade, formigamento, pontadas, dor, perda de força, e alterações na cor ou na condição da pele. Esses sintomas normalmente aparecem nos dedos, nas mãos ou nos pulsos.

- Segure sempre o produto com as duas mãos. Segure o produto no lado direito do seu corpo.
- Não remova o material cortado, nem deixe que outras pessoas removam o material cortado, enquanto o produto estiver ligado ou o equipamento de corte estiver girando, pois isso pode resultar em ferimentos graves.
- Pare sempre o produto, remova a bateria e certifique-se de que o equipamento de corte não gire antes de remover material indesejado que esteja enrolado no eixo ou preso entre a proteção e o acessório de corte.
- Este produto produz um campo eletromagnético durante a operação. Sob certas circunstâncias esse campo poderá interferir com implantes médicos de natureza ativa ou passiva. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que pessoas com implantes médicos consultem seu médico e o fabricante do implante médico antes de operar esta máquina.
- Para economizar energia da bateria, solte o acionador após cada operação de trabalho.
- Não force o produto. Ele fará o trabalho melhor e com menos probabilidade de risco de ferimentos na velocidade para a qual foi projetado.
- Se algum objeto estranho for atingido ou se ocorrerem vibrações, pare o produto imediatamente. Remova a bateria do produto e verifique se o produto não está danificado.

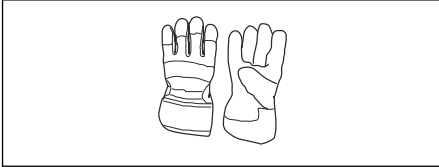
Equipamento de proteção individual



AVISO: Sempre que usar o produto, use equipamentos de proteção individual aprovados. Os equipamentos de proteção individual não evitam ferimentos totalmente, mas diminuem a gravidade de ferimentos em caso

de acidente. Peça ajuda ao seu revendedor para escolher o equipamento certo. Antes de usar o produto, leia atentamente o manual do operador e certifique-se de que tenha entendido as instruções.

- As luvas devem ser usadas quando necessário.



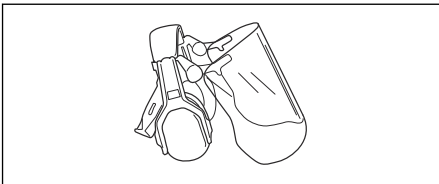
- Use proteção auricular que forneça redução de ruído adequada.



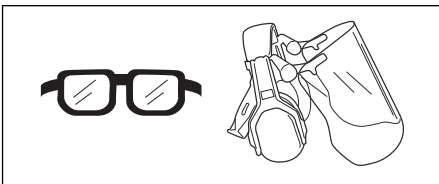
AVISO: Mesmo com a proteção auricular, você deve conseguir escutar sinais de aviso ou gritos. Assim que o motor parar, remova sempre a proteção auricular.



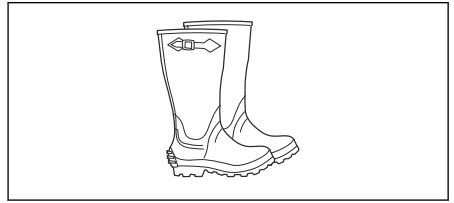
AVISO: A exposição prolongada a ruídos pode resultar em danos permanentes à audição. Portanto, use sempre proteção auricular aprovada.



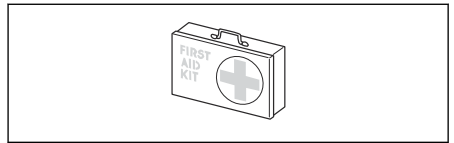
- Use sempre proteção ocular aprovada. Caso use um visor, também deverá usar óculos de proteção aprovados. Os óculos de proteção aprovados devem estar em conformidade com a norma ANSI Z87.1 nos EUA ou EN 166 nos países europeus. Galhos ou objetos lançados podem atingir os olhos, danificando-os.



- Use botas resistentes e antiderrapantes.



- Use sempre calças compridas e pesadas, botas, luvas e uma camisa de manga longa. Para reduzir o risco de ferimentos associados a objetos puxados por peças giratórias, não use roupas folgadas, lenços, joias, etc. Prenda os cabelos de modo que fiquem acima do nível dos ombros.
- Uma máscara respiratória deve ser usada quando houver risco de poeira.
- Tenha sempre um kit de primeiros socorros por perto.



Dispositivos de segurança no produto



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

Esta seção descreve os recursos de segurança do produto, sua finalidade e como as verificações e a manutenção devem ser realizadas para garantir o funcionamento correto. Consulte as instruções presentes sob o título *Visão geral do acessório na página 29* para verificar onde essas peças estão localizadas no seu produto.

A vida útil do produto pode ser reduzida e o risco de acidentes aumentar, caso a manutenção do produto não seja executada corretamente e os serviços e/ou reparos não sejam efetuados de maneira profissional. Se você precisar de mais informações, entre em contato com a concessionária de serviços mais próxima.



AVISO: Nunca use um produto com componentes de segurança danificados. O equipamento de

segurança do produto deve ser verificado e mantido conforme descrito nesta seção. Se o seu produto for reprovado em qualquer uma dessas verificações, entre em contato com o seu agente de serviço para fazer o reparo.



CUIDADO: Toda a manutenção e trabalhos de reparo na máquina requerem treinamento especial. Essas informações se referem especificamente ao equipamento de segurança da máquina. Se a sua máquina for reprovada em qualquer uma das verificações descritas abaixo, entre em contato com o seu agente de serviço. Ao comprar qualquer um dos nossos produtos, garantimos a disponibilidade de reparos e manutenção. Se o revendedor que vendeu sua máquina não for um de nossos representantes autorizados, peça o endereço da sua oficina autorizada mais próxima.

Para fazer uma verificação da proteção do acessório de corte

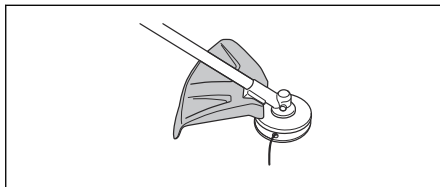


AVISO: Não utilize um acessório de corte sem uma proteção de acessório de corte aprovada e corretamente fixada. Utilize sempre a proteção de acessório de corte recomendada para o acessório de corte que você usa, consulte *Acessórios na página 41*. Se uma proteção de acessório de corte incorreta ou com defeito for instalada, isso pode causar ferimentos pessoais graves.

A proteção do acessório de corte impede que objetos sejam ejetados na direção do

operador. Também evita ferimentos que podem ocorrer se você tocar no acessório de corte.

1. Pare o motor.
2. Faça uma verificação visual para verificar se há danos, como rachaduras.



3. Substitua a proteção do acessório de corte se estiver danificada.

Instruções de segurança para manutenção



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de segurança que seguem.

- Antes de realizar qualquer serviço no acessório de corte, desligue sempre o motor. O acessório de corte continua a se mover depois que o acionador/ acelerador é liberado. Caso tenha um produto operado a gasolina, remova a tampa da vela de ignição. Caso tenha um produto operado a bateria, remova-a. Certifique-se de que o acessório de corte tenha parado totalmente antes de trabalhar nele.
- Nos reparos, use apenas peças sobressalentes originais.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!

Montagem

Introdução

Esta seção descreve como montar e ajustar o produto.

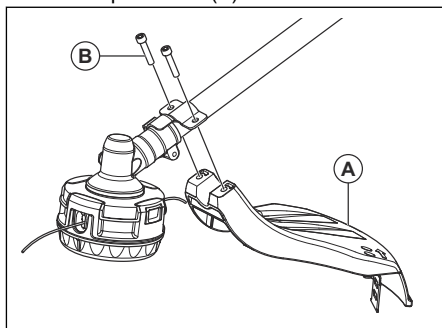


AVISO: Antes de montar o produto, leia o capítulo de segurança e as instruções de montagem.

Como instalar a proteção do acessório de corte

1. Prenda a proteção correta do acessório de corte (A) no cabeçote do aparador. Consulte *Acessórios* na página 41.
2. Coloque a proteção do acessório de corte no encaixe no eixo.

3. Prenda a proteção do acessório de corte com os parafusos (B).



Manutenção

Introdução

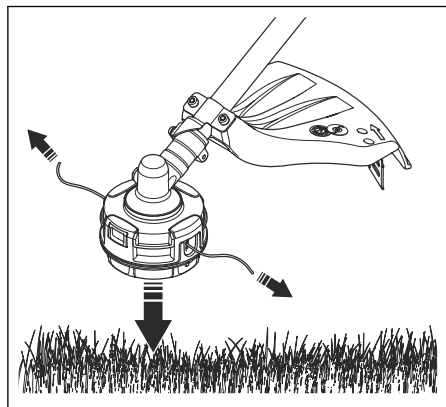
Abaixo, você encontrará algumas instruções gerais de manutenção. Se você precisar de mais informações, entre em contato com a oficina mais próxima.

Como fazer a manutenção no acessório

- Execute as tarefas diárias de manutenção da unidade de potência. Para obter informações sobre a unidade de potência, consulte o manual do operador.

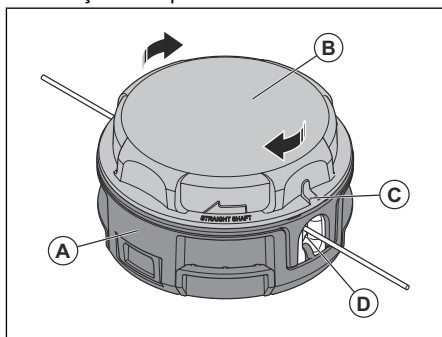
Como estender a linha do aparador

- Quando o fio do aparador ficar curto durante a operação, bata de leve o cabeçote do aparador em uma superfície dura e plana para estender mais fio. Para obter o melhor resultado, opere o produto na velocidade máxima.



Como substituir a linha do aparador

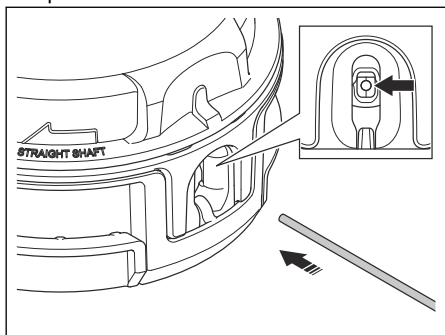
1. Segure a metade inferior (A) do cabeçote do aparador com uma mão. Com a mão oposta, gire a metade superior (B) do cabeçote do aparador no sentido horário.



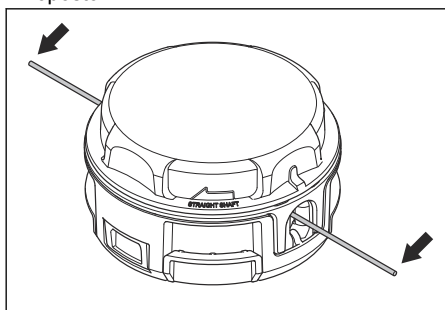
Observação: Ao girar a metade superior do cabeçote do aparador, você ouvirá um clique.

2. Continue girando a metade superior do cabeçote do aparador até que o triângulo (C) se alinhe ao orifício (D).
3. Puxe e descarte a linha restante do aparador.
4. Corte aproximadamente 6,7 m (22 pés) de linha do novo aparador.

5. Coloque uma extremidade da linha do aparador em um dos orifícios.



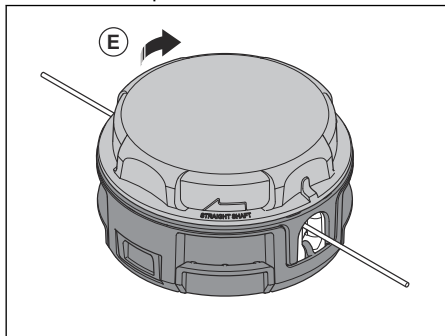
6. Empurre a linha do aparador através do cabeçote do aparador e através do furo oposto.



7. Puxe a linha do aparador através do cabeçote do aparador até que haja um comprimento igual de linha do aparador em cada lado.

8. Segure a metade inferior do cabeçote do aparador firmemente com uma mão. Com a mão oposta, gire a metade superior do cabeçote do aparador no sentido horário.

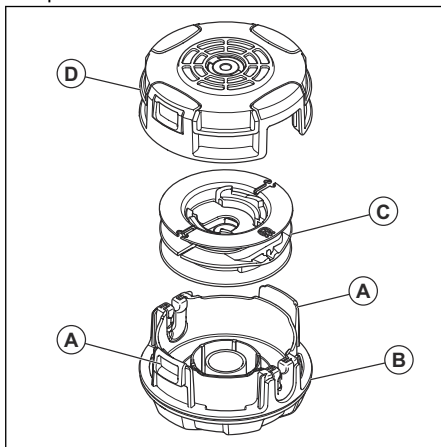
9. Continue girando a metade superior do cabeçote do aparador até que cerca de 5 pol. (127 mm) da linha do aparador seja estendida a partir de cada orifício.



Observação: Se a linha do aparador estiver muito longa em um lado do cabeçote do aparador, corte-a no comprimento correto.

Como verificar e limpar o cabeçote do aparador

1. Empurre as abas (A) para remover a metade inferior (B) do cabeçote do aparador.

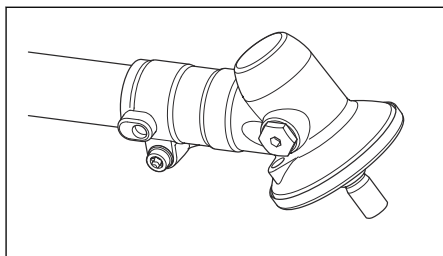


2. Remova o carretel (C).
3. Remova e descarte todos os pedaços da linha do aparador e qualquer material indesejado do cabeçote do aparador e do carretel.
4. Coloque o carretel na metade inferior.
5. Prenda a metade superior (D). Certifique-se de que todas as peças estejam na posição correta e corretamente alinhadas.
6. Gire manualmente o cabeçote do aparador montado. Certifique-se de que as metades superior e inferior estejam totalmente fechadas e que as abas estejam totalmente engatadas.
7. Para substituir a linha do aparador, consulte *Como substituir a linha do aparador na página 39*.

Engrenagem cônica

A engrenagem cônica é abastecida em $\frac{3}{4}$ com graxa na fábrica. Antes de usar o produto, certifique-se de que o nível de graxa não tenha mudado. Use a graxa especial Husqvarna se precisar abastecer. Não substitua a graxa na engrenagem cônica.

Deixe que o pessoal de manutenção faça o reparo da coroa.



Especificações técnicas

	TA320
Peso	
Peso, lb/kg	3,40/1,54
Dimensões	
Largura de corte, pol./mm	18/457

Acessórios

Acessórios

TA320	
Acessórios aprovados	Tipo
Cabeçote do aparador	RapidReplace™ (0,080 a 0,095 pol./2 a 2,4 mm)



Husqvarna®

www.husqvarna.com

Original instructions
Instrucciones originales
Instruções originais

1143524-70



2025-01-07